



HILDE BUGJERDE TURKØZ
ECONOMIST WITH A PASSION FOR
LANGUAGES

PROFILE

Native Norwegian who translates
from English to Norwegian.

Taking pride in being thorough as
well as efficient and delivering
high-quality translations.

CONTACT

Hilde.bugjerde@gmail.com

Phone: +47 97797598

Proz:

<http://www.proz.com/profile/3395216>

ACTIVITIES AND INTERESTS

Hiking • Music • Cooking • Baking •
Traveling

CV

- NATIVE NORWEGIAN TRANSLATOR -

Efficient and high-quality translations within subtitling, media,
the economic sector and customer service

STUDIES

THE TRANSLATOR ACADEMY

JANUAR 2022–D.D.

LEARNING ABOUT THE TRANSLATION PROCESS, MARKETING,
CUSTOMERS, MINDSET, BUSINESS.

VOLDA COLLEGE – BASIC COURSE IN ENGLISH

1996-1997

INNLANDET COLLEGE – CAND.MAG. ECONOMICS AND ADMINISTRATION

2001-2002

INNLANDET COLLEGE – 3-YEAR TOURISM STUDY

1998-2001

WORK EXPERIENCE

ROM FOR FLERE AS – ECONOMIST

2016-2021

ACCOUNTING, PAYABLES, CONTROLLING.

SPORT1 ACCOUNTING - ACCOUNTING

2015

REMA1000 – ACCOUNTING

2009-2015

ACCOUNTING, PAYABLES, CONTROLLING.

STENA LINE – ACCOUNTING, CALL CENTRE

2003-2007

BIRKEBEINEREN HOTEL – BOOKING, RECEPTION

1998-2003

WORKED IN DIFFERENT POSITIONS DURING MY TIME THERE
AND CATERED FOR GUESTS FROM ALL OVER THE WORLD.

HURTIGRUTESKIPET M/S NARVIK – CLEANING ASSISTANT

1997-1998

POSITION AS A CLEANING ASSISTANT ON A CRUISE SHIP SAILING THE COAST OF NORWAY. ENCOUNTERS WITH GUESTS FROM MANY DIFFERENT COUNTRIES.

IMPORTANT SKILLS AND CHARACTERISTICS

Reliable • Dedicated • Efficient • On time • Great language skills
• Highly accurate with attention to detail • Great organizational skills • Calm under pressure